



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 20 iunie 2014
(OR. en)**

**14011/2/13
REV 2**

LIMITE

**COEST 284
NIS 56
PESC 1137
JAI 815
WTO 212
ENER 432**

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește dispozițiile referitoare la tratamentul aplicat resortisanților țărilor terțe care lucrează cu forme legale pe teritoriul celeilalte părți

DECIZIA CONSILIULUI

din

**privind încheierea, în numele Uniunii Europene,
a Acordului de asociere între Uniunea Europeană
și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice
și statele membre ale acestora, pe de o parte,
și Ucraina, pe de altă parte,
în ceea ce privește dispozițiile referitoare la tratamentul
aplicat resortisanților țărilor terțe
care lucrează cu forme legale pe teritoriul celeilalte părți**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 79 alineatul (2) litera (b), coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a) și cu articolul 218 alineatul (8) primul paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European¹,

¹ JO L ..., ..., p.

întrucât:

- (1) La 22 ianuarie 2007, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocierile cu Ucraina pentru încheierea unui nou acord între Uniunea Europeană și Ucraina care să înlocuiască Acordul de parteneriat și de cooperare¹.
- (2) Aceste negocieri s-au încheiat cu succes, iar Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, (denumit în continuare „acordul”) a fost parafat în 2012.
- (3) În conformitate cu Decizia nr. 2014/295/UE a Consiliului din 17 martie 2014, Decizia nr. 2014/.../UE a Consiliului și Decizia nr. 2014/.../UE a Consiliului²⁺, Acordul a fost semnat la Bruxelles la 21 martie 2014 și la [locul] la [data], sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (4) Prezenta decizie se referă numai la articolul 17 din acord, care conține obligații specifice referitoare la tratamentul aplicat resortisanților țărilor terțe care lucrează cu forme legale pe teritoriul celeilalte părți și care intră în domeniul de aplicare al titlului V din partea a treia din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. Scopul și conținutul acestor dispoziții este distinct și independent de scopul și conținutul celorlalte dispoziții ale acordului de instituire a unei asocieri între părți. O decizie separată cu privire la celelalte dispoziții ale acordului va fi adoptată în paralel cu prezenta decizie.

¹ Acord de Parteneriat și Cooperare între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora și Ucraina (JO L 49, 19.2.1998, p. 3).

² JO L , , p. .

⁺ JO: de introdus numerele și referințele de publicare ale deciziilor din doc. st11126/14 și st11127/14.

- (5) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, respectivele state membre nu participă la adoptarea prezentei decizii, nu au obligații în temeiul acesteia și nu fac obiectul aplicării sale.
- (6) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei decizii, nu are obligații în temeiul acesteia și nu face obiectul aplicării sale.
- (7) Acordul nu ar trebui interpretat în sensul că ar conferi drepturi sau impune obligații care pot fi invocate direct în fața instanțelor judecătorești ale Uniunii sau ale statelor membre.
- (8) Acordul ar trebui aprobat în numele Uniunii,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se aprobă, în numele Uniunii, Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, împreună cu anexele și protocoalele la acesta (denumit în continuare „acordul”), în ceea ce privește articolul 17¹.

Articolul 2

Președintele Consiliului, în numele Uniunii, procedează la articolul 486 alineatul (2) din acord, pentru a exprima consimțământul Uniunii Europene de a își asuma obligații în temeiul acordului².

¹ Textul Acordului de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, împreună cu anexele și protocoalele la acesta, a fost publicat în JO L 161, 29.5.2014, p. 3.

² Data intrării în vigoare a acordului va fi publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

Articolul 3

Acordul nu se interpretează în sensul că ar conferi drepturi sau impune obligații care pot fi invocate direct în fața instanțelor judecătorești ale Uniunii sau ale statelor membre.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

*Pentru Consiliu,
Președintele*
